

ДОГОВОР

№ Д – 34-44 / 23, 42 / 2015 год.

Днес, 23, 42, 2015 г., в гр. София на основание чл. 41, ал. 1 от ЗОП и Решение № 210/27.11.2015 г. на Заместник-министъра на околната среда и водите между:

1. МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ с адрес: гр. София 1000, бул. „Княгиня Мария Луиза“ № 22, с ЕИК по Булстат: 000697371, представлявано от Бойко Малинов – заместник министър, в качеството му на Възложител съгласно Заповед № РД-613/03.09.2015 г. на Министъра на околната среда и водите, и Красимира Илиева – началник отдел „Счетоводство“, наричано по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна и,

2. „СИВЕН България“ ООД, със седалище и адрес на управление: гр. София 1407, бул. „Черни връх“ № 47, с ЕИК: 121420987, представлявано от Валентина Венева в качеството ѝ на управител, определено за изпълнител след проведена открита процедура за възлагане на обществена поръчка с № 00258-2015-0006 в Регистъра на обществените поръчки, наричано по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

се сключи настоящият договор за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на униформено теренно зимно и лятно облекло и обувки за персонала на национални паркове „Пирин“, „Рила“, „Централен Балкан“ и седем регионални инспекции по околна среда и води (РиОСВ) по обособени позиции както следва: Обособена позиция № 1 – Доставка на 172 бр. зимни и 172 бр. летни специални работни костюми; Обособена позиция № 2 – Доставка на 172 чф. зимни и 172 чф. летни планински обувки; Обособена позиция № 3 – Доставка на топли долни дрехи; Обособена позиция № 4 – Доставка на 344 бр. ризи с къс ръкав; Обособена позиция № 5 – Доставка на 344 бр. тениски с къс ръкав; Обособена позиция № 6 – Доставка на 172 бр. поларни пуловери; Обособена позиция № 7 – Доставка на 172 чф. ръкавици; Обособена позиция № 8 – Доставка на 172 бр. шапки“, по обособена позиция № 1.

Страните се споразумяха за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

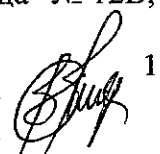
Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да изпълни обществена поръчка с предмет: „Доставка на 172 бр. зимни и 172 бр. летни специални работни костюми за персонала на национални паркове „Пирин“, „Рила“ и „Централен Балкан и седем РиОСВ“, съгласно техническите спецификации на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, неразделни части от настоящия договор.

II. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 2. Договорът влиза в сила от датата на подписването му и е със срок за изпълнение 90 дни, считано от датата на подписването.

Чл. 3 Мястото на изпълнение на поръчката са обектите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ както следва:

- Дирекция „Национален парк Пирин“, гр. Банско, ул. „България“ № 4;
- Дирекция „Национален парк Рила“, гр. Благоевград, кв. „Вароша“, ул. „Бистрица“ № 12В;

 1

- Дирекция „Национален парк Централен Балкан“, гр. Габрово, ул. „Бодра смяна“ № 3;
- РИОСВ гр. Благоевград, ул. „Свобода“ № 1;
- РИОСВ гр. Бургас, ж.к. „Лазур“, ул. „Перушица“ № 67;
- РИОСВ гр. Варна, ул. „Ян Палах“ № 4;
- РИОСВ гр. Враца, ул. „Екзарх Йосиф“ № 81;
- РИОСВ гр. Монтана, ул. „Юлиус Ирасек“ № 4, ет. 3;
- РИОСВ гр. Пазарджик, ул. „Генерал Гурко“ № 3, ет. 4;
- РИОСВ гр. Пловдив, бул. „Марица“ № 122;
- РИОСВ гр. Хасково, ул. „Добруджа“ № 14.

III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 4. (1) За извършената доставка ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ както следва:

1. За 172 броя зимни костюми възнаграждение в общ размер на 84 280.00 (Словом: Осемдесет и четири хиляди двеста и осемдесет) лв. без ДДС, и 20% ДДС, или общо 101 136.00 (Словом: Сто и една хиляди и сто тридесет и шест) лв. с ДДС.

2. За 172 броя летни костюми възнаграждение в общ размер на 49 880.00 (Словом: Четиридесет и девет хиляди и осемстотин и осемдесет) лв. без ДДС, и 20% ДДС, или общо 59 856.00 (Словом: Петдесет и девет хиляди и осемстотин петдесет и шест) лв. с ДДС.

(2) Единичните цени на артикулите по предходната алинея са посочени в ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, неразделна част от настоящия договор.

(3) Сумите по ал. 1 се изплащат еднократно в срок от 15 дни след извършване на доставката във всички обекти на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и представени двустранно подписани приемо-предавателни протоколи и издадена фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по следната негова банкова сметка.

БАНКА: (чл. 37, ал. 1 от ЗЗК във връзка с чл. 226 от ЗОП)*

IBAN:

BIC:

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. Да приеме изпълнението, ако то е извършено качествено и в срок, съгласно условията на настоящия договор;

2. Да откаже приемането на доставката при констатиране на несъответствия в качеството, количеството или размерите, като отправи до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ писмено възражение и изиска отстраняване на несъответствията, ако са отстраними;

3. Да откаже приемането на доставката поради съществени неотстраними пропуски и отклонения в качеството на доставяните артикули, и да прекрати едностранно договора;

Чл. 6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и при необходимост да дава писмени указания чрез упълномощените от него лица, относно изпълнението на поръчката;


2. Да приеме изпълнението на доставката при условията чл. 9;

3. Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение в размера и при условията, уговорени в настоящия договор;

4. Да определи свои упълномощени представители, които да контролират във всеки един момент изпълнението на договора, като дават при необходимост писмени указания и приемат изпълнението на доставката в обектите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 7. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

 2

1. При точно и качествено изпълнение на доставката да получи възнаграждение в размера и при условията, уговорени в настоящия договор;

2. Да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ съдействие и информация при извършване на доставката, предмет на договора;

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да се позове на незнание и/или непознаване на дейностите, свързани с изпълнение на предмета на договора, поради която причина да иска допълнение към същия.

Чл. 8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да изпълни договора качествено и в съответствие с техническите спецификации и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и своето техническо предложение за изпълнение на поръчката;

2. Да предоставя без ограничения възможност на упълномощените представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да извършват контрол по изпълнението на договора;

3. Да отстрани за своя сметка констатираните от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ пропуски и недостатъци при изпълнението на доставката;

4. Да осигури свои представители, които да подписват приемо-предавателните протоколи, удостоверяващи предаването и приемането на доставените артикули в обектите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

5. Да предаде на представителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ във всеки от обектите гаранционните карти и съпътстващата документация за доставените артикули.

VI. ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 9. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ доставя артикулите по чл. 1 в срока по чл. 2 от договора до всеки от единадесетте обекта на адресите и в количествата съгласно техническите спецификации на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) Извършването на доставката във всеки обект се удостоверява с приемо-предавателни протоколи, подписани от упълномощени представители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и на съответния второстепенен разпоредител с бюджетни кредити към Министерство на околната среда и водите.

(3) В рамките на договорения срок за доставка, в срок от 15 дни преди извършване на доставката ИЗПЪЛНИТЕЛЯ предоставя на всеки от единадесетте обекта мостри от всички размери за определяне размерите на облеклото на всеки служител от съответния обект.

VII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл.10. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира изпълнението на произтичащите от настоящия договор свои задължения с гаранция за добро изпълнение в размер на 6 708.00 (Словом: Шест хиляди седемстотин и осем) лева, представляващи 5 % от неговата обща стойност без ДДС.

(2) Гаранцията се представя в една от следните форми:

- безусловна и неотменима банкова гаранция; или

- парична сума, по следната банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

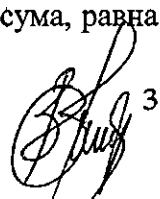
Банка: БНБ ЦУ

IBAN: BG70BNBG 966 133 001 38 701

BIC код: BNBGBGSF

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ задържа гаранцията за изпълнение на договора, ако в процеса на изпълнението възникне спор между страните, който е внесен за решаване от съдебен орган. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои цялата или част от гаранцията за изпълнение за удовлетворяване на евентуално свое вземане, установено при произнасянето по спора.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи от гаранцията за изпълнение сума, равна на дължимата от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ неустойка.



(5) В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни задълженията си по договора и той бъде прекратен по негова вина, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ усвоява гаранцията за изпълнение, без това да го лишава от правото да търси обезщетение за претърпени вреди.

Чл.11. При окончателното приемане на изпълнението на предмета на договора без забележки, гаранцията се връща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок от 15 дни след заплащането на възнаграждението по чл. 4, ал. 3 от договора, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ не дължи лихви за периода, през който средствата законно са престоили при него.

VIII. НЕУСТОЙКИ

Чл.12. (1) В случай на забавяне при извършване на доставката, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0.05 % върху стойността на доставката с ДДС за всеки просрочен ден, но не повече от 25 % от тази стойност.

(2) При забава на плащането по чл. 4, ал. 3 от договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 0,05 % от стойността на плащането за всеки ден забава, но не повече от 25% стойността на забавеното плащане.

(3) При частично неизпълнение, некачествено и/или лошо изпълнение на отделни задължения по договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер до 25% от общата стойност на договора с ДДС.

(4) При пълно неизпълнение на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 25% от цената на договора с ДДС.

(5) Изплащането на неустойка по предходните алинеи не лишава изправната страна от правото да търси реално изпълнение и обезщетение за претърпени вреди.

IX. ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ. РЕКЛАМАЦИИ

Чл. 13. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да обслужва гаранционно зимните и летните специални работни костюми, предмет на доставката, за сроковете, посочени в техническото му предложение, неразделна част от настоящия договор.

(2) Срокът на гаранционното обслужване е:

- За зимните специални работни костюми – 3 години;
- За летните специални работни костюми – 2 години;

(3) В рамките на гаранционния срок ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прави рекламации пред ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за констатирани явни недостатъци или появили се скрити недостатъци на вече доставените артикули, като иска отстраняването или коригирането им за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Рекламационното съобщение може да бъде изпратено по факс, телефон, електронна поща, поща.

(4) В рамките на гаранционния срок ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да предприеме действия по предявената рекламация при следните условия:

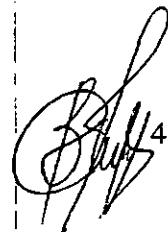
- В рамките на 3 дни след приемане на рекламацията се отстранява повреда на артикула, когато проблемът е отстраним.
- В рамките на 5 дни от приемане на рекламацията дефектния артикул се подменя с нов, когато проблема е неотстраним.
- Всички разходи свързани с уреждане на рекламацията са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(5) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че ще обезщети изцяло и за своя сметка ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от евентуални претенции и искове на трети лица, свързани с права, касаещи търговските марки на артикулите, предмет на настоящия договор.

X. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 14. (1) Настоящият договор се прекратява:

1. С пълното и качествено изпълнение на всички задължения на страните;
2. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;



3. При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора – с 10-дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна;

4. По реда на чл. 43, ал. 4 от Закона за обществените поръчки.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ:

1. Бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

2. Използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора едностранно с 15 - дневно писмено предизвестие, без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка. Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между страните за извършените от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и одобрени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ дейности по изпълнение на договора.

XI. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 15. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

Чл. 16. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес.

Чл. 17. Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие – ще се отнасят за решаване от компетентния съд в Република България.

Чл. 18. За всички неуредени в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство.

Чл. 19. Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор, на трета страна, освен в предвидените от закона случаи.

Настоящият договор се сключи в три еднообразни екземпляра – два за Възложителя и един за Изпълнителя.

Неразделна част от настоящия договор са:

1. Технически спецификации и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
2. Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
3. Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ЗАМЕСТНИК-МИНИСТЪР МИСТ

БОЙКО МАЛИНОВ

КРАСИМИРА ИЛИЕВА

НАЧАЛНИК ОТДЕЛ „СЧЕТОВОДСТВО“,
ДИРЕКЦИЯ „ФИНАНСОВО УПРАВЛЕНИЕ“

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

УПРАВИТЕЛ:

ВАЛЕНТИНА БЕНЕВА

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ И ИЗИСКВАНИЯ

I. Обособена позиция № 1

„Доставка на 172 бр. зимни и 172 бр. летни специални работни костюми“

Зимните и летните специални работни костюми по обособената позиция включват следните артикули:

1. Зимно яке с откачваща (сваляща) се подплата, което трябва да отговаря на следните изисквания:

1.1. Външен слой - лицев плат

- Състав на плата - 100% полиестер технически стреч с мембрана
- Специфична площна маса – 190 гр./м² ±3%
- Сплитка – кепър
- Водонепромокраемост – не по-малко от 11000 mm/24 hours
- Парaproпускливост – 8,8 m².Pa/W
- Преден делим цип – покрит с канон
- Шев – всички шевове да са обработени от вътрешната част по метода на заваряването – предотвратяващи проникването на вода от местата на които иглата е продупчила плата.
- Качулка – с регулиращ се обем, трайно монтирана на якето – прибираща се в яката, с козирка и достатъчно голяма да поеме предпазна каска
- Джобове – 4 външни защитени от проникване на вода посредством капаци и 1 външен водоустойчив/ламиниран джоб от ляво на гърдите, и минимум 2 вътрешни

1.1.1. Цвят на външния слой – Черен 19-4305 TRX

1.1.2. Кройка

- Отпред да е освободено под пояса за осигуряване на свобода при ходене и движение
- Отзад да бъде с удължение в областта на кръста
- Външни джобове с цип и покрити с капаци и 1 външен водоустойчив/ламиниран джоб от ляво на гърдите
- На левия ръкав да се постави по подходящ начин (съобразно техническите изисквания на материята) пълноцветна емблема на съответния парк
- На гърба се поставя надпис – бродерия „ПАРКОВА ОХРАНА“. Отпред в ляво на гърдите в правоъгълен ринг се поставя надпис „Дирекция Национален парк (името на съответния парк)“ или РИОСВ (името на съответната РИОСВ)

1.2. Вътрешен слой - подплата

- Състав на плата – 100% полиестер
- Специфична площна маса – 280 гр./м² ±3%
- Термоизолиращ, дишащ, тип полар, олекотена, подходящ за зимни условия

1.2.1. Цвят на вътрешния слой – Черен 19-3921 ТСХ

1.2.2. Кройка

- Трябва да е конструиран така, че да може да се носи без якето (външния слой), като изглежда представително
- Прикачващ се с цип към външния слой
- Отпред в ляво на гърдите се поставя по подходящ начин пълноцветна емблема на съответния парк или надпис РИОСВ
- В областта на лактите да има подсилващи платки от устойчива на износване материя със следните характеристики:

- Състав на плата – 85% памук/ 15 % полиестер ±3%

- Специфична площна маса – 220 гр./м² ±3%

- Сплитка – 2/2 кепър / рипстоп

Сплитка

- по основа - 30 памук+2 полиестер

- по вътък - 11 П + 1 ПЕ + 1 П + 1 ПЕ
- Максимална сила на скъсване
- по основа - 1300 N
- по вътък - 730 N
- цвят на платките - пантонен номер 19-4013 ТСХ

2. Зимен панталон, който трябва да отговаря на следните изисквания:

2.1. Плат

- Състав на плата - 100% полиестер технически стреч с мембрана
- Специфична площна маса – 190 гр./м² ±3%
- Сплитка – кепър
- Водонепромокраемост – не по-малко от 11000 mm/24 hours
- Парaproпускливост – 8,8 m².Pa/W

2.2. Кройка

- Панталонът да е с тиранти и колан с достатъчно широки гайки за носене на колан за помощни средства и служебно оръжие
- Джобове – минимум 3 водоустойчиви джоба (2 броя водоустойчив/ламиниран и 1 брой отзад защитен от проникване на вода посредством капак)

2.3. Цвят - Черен 19-4305 ТРХ

3. Лятно яке, което трябва да отговаря на следните изисквания:

3.1. Технически характеристики на материята:

- Трипластова
- Състав на тъканта - 100% полиестер
- Специфична площна маса – 330 гр./м² ±5%
- Сплитка – лито
- Водонепромокраемост – не по-малко от 10000 mm/24 hours
- Параметри за дишаща материя – не по-малко от 4500 g/m²/24 hours

3.2. Кройка

- Отпред да е освободено под пояса за осигуряване на свобода при ходене и движение
- Отзад да бъде с удължение в областта на кръста
- Цип делим - водоустойчив/ламиниран
- Минимум 3 джоба с водоустойчиви/ламинирани ципове
- На левия ръкав да се постави по подходящ начин (според техническите изисквания на материята - за предпочитане бродерия) пълноцветна емблема на съответния парк или името на съответната РИОСВ
- На гърба се поставя голям надпис „ПАРКОВА ОХРАНА“, като цвета отговаря на основния цвят на якето и се откроява на фона му
- Отпред в ляво на гърдите в правоъгълен ринг се поставя надпис „Дирекция Национален парк(съответното име на парка)“ или надпис РИОСВ (името на съответната РИОСВ)

3.3. Цвят - комбинация на черно 19-4305 ТРХ и синьо 18-4039 ТРХ

4. Летен панталон, който трябва да отговаря на следните изисквания:

4.1. Плат

- Състав на плата - 67% памук, 33% полиестер ±3%
- Специфична площна маса – 190 гр./м² ±3%
- Сплитка – рип стоп (спира раздирането на тъканта при екстремни случаи)

4.2. Кройка

- Лек летен панталон с висока механична якост, с кройка, позволяваща максимална свобода на движението за ходене в пресечени терени, подсилен в зоните на колената
- Джобове – 5 джоба с цип
- Гайки за колан за носене на колан за помощни средства и служебно оръжие

4.3. Цвят - син 19-4013 ТСХ

5. Места за доставка

Зимните и летните специални работни костюми трябва да бъдат доставени в обектите на Възложителя на посочените в раздел III, т. 5 от настоящата документация адреси в следните количества:

- Дирекция „Национален парк Пирин“ – 34 бр. зимни и 34 бр. летни костюма
- Дирекция „Национален парк Рила“ – 70 бр. зимни и 70 бр. летни костюма
- Дирекция „Национален парк Централен Балкан“ – 52 бр. зимни и 52 бр. летни костюма
- РИОСВ - гр. Благоевград – 2 бр. зимни и 2 бр. летни костюма
- РИОСВ - гр. Бургас – 5 бр. зимни и 5 бр. летни костюма
- РИОСВ - гр. Варна - 2 бр. зимни и 2 бр. летни костюма
- РИОСВ - гр. Враца - 1 бр. зимен и 1 бр. летен костюми
- РИОСВ - гр. Монтана - 1 бр. зимен и 1 бр. летен костюми
- РИОСВ - гр. Пазарджик - 3 бр. зимни и 3 бр. летни костюма
- РИОСВ - гр. Пловдив - 1 бр. зимен и 1 бр. летен костюми
- РИОСВ - гр. Хасково - 1 бр. зимен и 1 бр. летен костюми

Наименование на участника: „СИВЕН БЪЛГАРИЯ“ ООД
 Седалище и адрес на управление: 1407, гр. София, бул. „Черни връх“ № 47
 Представяван от: Валентина Стефкова Венева
 В качеството му/й на: управител
 ЕИК/Булстат: 121420987
 ВИС, IBAN:(чл. 37, ал. 1 от ЗЗК във връзка с чл. 226 от ЗОП)*
 Точен адрес за кореспонденция: 1407, гр. София, бул. „Черни връх“ № 47
 Телефонен номер: 02 9621732
 Факс номер: 02 8689420
 e mail: sales@siven.com

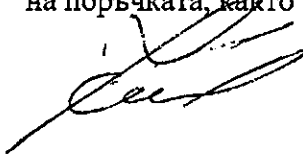
ДО
 МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА
 СРЕДА И ВОДИТЕ
 гр. София 1000
 бул. „Княгиня Мария Луиза“ № 22

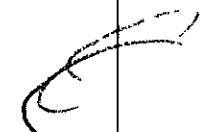
ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

Предмет на поръчката:	<p>„Доставка на униформено теренно зимно и лятно облекло и обувки за персонала на национални паркове „Пирин“, „Рила“, „Централен Балкан“ и осем регионални инспекции по околна среда и води по обособени позиции както следва: Обособена позиция № 1 – Доставка на 172 бр. зимни и 172 бр. летни специални работни костюми; Обособена позиция № 2 – Доставка на 172 чф. зимни и 172 чф. летни планински обувки; Обособена позиция № 3 – Доставка на топли долни дрехи; Обособена позиция № 4 – Доставка на 344 бр. ризи с къс ръкав; Обособена позиция № 5 – Доставка на 344 бр. тениски с къс ръкав; Обособена позиция № 6 – Доставка на 172 бр. поларни пуловери; Обособена позиция № 7 – Доставка на 172 чф. ръкавици; Обособена позиция № 8 – Доставка на 172 бр. шапки“</p> <p style="text-align: right;">по обособена позиция № 1</p>
-----------------------	---

УВАЖАЕМА ГОСПОЖО МИНИСТЪР,

След като се запознахме с документацията за участие в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с посочения по-горе предмет, поемаме ангажимент да изпълним доставката **по обособена позиция № 1** в съответствие с техническите спецификации и изисквания, като представяме на Вашето внимание настоящото предложение за изпълнение на поръчката, както следва:





1. Съгласно техническите изисквания и спецификации на възложителя предлаганите от нас артикули имат следните характеристики:

1.1. Зимно яке с откачваща се подплата

Параметър	Показатели съгласно техническа спецификация на възложителя	Показатели на предложения от изпълнителя артикул
Външен слой		
Състав на плата	100% полиестер, технически стреч с мембрана	100 % полиестер, с мембрана
Специфична площна маса	190 гр./м ² ±3%	192,45
Сплитка	Кепър	кепър
Водонепромокраемост	Минимум 11000 mm/24 hours	11 140 mm/24 hours
Парапропускливост	8,8 m ² .Pa/W	8,5 m ² .Pa/W
Преден цип	Делим, покрит с канон	Делим, покрит с канон
Шев	Всички шевове да са обработени от вътрешната част по метода на заваряването – предотвратяващи проникването на вода от местата на който иглата е продупчила плата	Всички шевове са обработени от вътрешната част по метода на заваряването – предотвратяващи проникването на вода от местата на който иглата е продупчила плата
Качулка	С регулиращ се обем, трайно монтирана на якето – прибираща се в яката, с козирка и достатъчно голяма да поеме предпазна каска	С регулиращ се обем, трайно монтирана на якето – прибираща се в яката, с козирка и достатъчно голяма да поеме предпазна каска
Джобове	4 бр. външни защитени от проникване на вода посредством капаци и 1 бр. външен водоустойчив/ламиниран джоб от ляво на гърдите, и минимум 2 бр. вътрешни джобове	4 бр. външни защитени от проникване на вода посредством капаци и 1 бр. външен водоустойчив/ламиниран джоб от ляво на гърдите, и 2 бр. вътрешни джобове
Цвят	Черен 19-4305 TPX	Черен 19-4305 TPX
Кройка	Отпред да е освободено под пояса за осигуряване на свобода при ходене и движение Отзад да бъде с удължение в областта на кръста Външни джобове с цип и покрити с капаци и 1 външен водоустойчив/ламиниран джоб от ляво на гърдите На левия ръкав да се постави по подходящ начин (съобразно техническите изисквания на материята) пълноцветна емблема на съответния парк На гърба се поставя надпис – бродерия „ПАРКОВА ОХРАНА“. Отпред в ляво на гърдите в правоъгълен ринг се поставя надпис „Дирекция Национален парк (името на съответния парк)“ или РИОСВ (името на съответната РИОСВ)	Отпред е освободено под пояса за осигуряване на свобода при ходене и движение Отзад е с удължение в областта на кръста Външни джобове с цип и покрити с капаци и 1 външен водоустойчив/ламиниран джоб от ляво на гърдите На левия ръкав се поставя по подходящ начин (съобразно техническите изисквания на материята) пълноцветна емблема на съответния парк На гърба се поставя надпис – бродерия „ПАРКОВА ОХРАНА“. Отпред в ляво на гърдите в правоъгълен ринг се поставя надпис „Дирекция Национален парк (името на съответния

		парк” или РИОСВ (името на съответната РИОСВ)
Вътрешен слой	Термоизолиращ, дишащ, тип полар, олекотен, подходящ за зимни условия	Термоизолиращ, дишащ, тип полар, олекотен, подходящ за зимни условия
Състав на плата	100% полиестер	100% полиестер
Специфична площна маса	280 гр./м ² ±3%	276,44 гр./м ²
Цвят	Черен 19-3921 ТСХ	Черен 19-3921 ТСХ
Кройка	Трябва да е конструиран така, че да може да се носи без якето (външния слой), като изглежда представително. Прикачващ се с цип към външния слой. Отпред вляво на гърдите се поставя по подходящ начин пълноцветна емблема на съответния парк или надпис РИОСВ. В областта на лактите да има подсилващи платки от устойчива на износване материя.	Конструиран е така, че да може да се носи без якето (външния слой), като изглежда представително. Прикачващ се с цип към външния слой. Отпред вляво на гърдите се поставя по подходящ начин пълноцветна емблема на съответния парк или надпис РИОСВ. В областта на лактите има подсилващи платки от устойчива на износване материя.
Подсилващи платки		
Състав на плата	85% памук/ 15 % полиестер ±3%	84,54% памук/ 15,46 % полиестер
Специфична площна маса	220 гр./м ² ±3%	220,32 гр./м ²
Сплитка	2/2 кепър / рипстоп по основа - 30 памук+2 полиестер по вътък - 11 П + 1 ПЕ + 1 П + 1 ПЕ Максимална сила на скъсване по основа - 1300 N по вътък - 730 N	2/2 кепър / рипстоп по основа-30 памук+2 полиестер по вътък -11 П +1 ПЕ +1 П +1 ПЕ Максимална сила на скъсване по основа - 1394 N по вътък - 743,7N
Цвят на платките	пантонен номер 19-4013 ТСХ	пантонен номер 19-4013 ТСХ

1.2. Зимен панталон

Параметър	Показатели съгласно техническа спецификация на възложителя	Показатели на предложения от изпълнителя артикул
Състав на плата	100% полиестер, технически стреч с мембрана	100% полиестер, технически стреч с мембрана
Специфична площна маса	190 гр./м ² ±3%	192,45
Сплитка	Кепър	Кепър
Водонепромокраемост	Минимум 11000 mm/24 hours	11 140 mm/24 hours
Парапропускливост	8,8 m ² .Pa/W	8,5 m ² .Pa/W
Кройка	Панталонът да е с тиранти и колан с достатъчно широки гайки за носене на колан за помощни средства и служебно оръжие. Джобове – минимум 3 водоустойчиви джоба (2 броя водоустойчив/ламиниран и 1 брой	Панталонът е с тиранти и колан с достатъчно широки гайки за носене на колан за помощни средства и служебно оръжие. Джобове – 3 водоустойчиви джоба (2 броя водоустойчив/ламиниран

	отзад защитен от проникване на вода посредством капак)	и 1 брой отзад защитен от проникване на вода посредством капак)
Цвят	Черен 19-4305 TRX	Черен 19-4305 TRX

1.3. Лятно яке

Параметър	Показатели съгласно техническа спецификация на възложителя	Показатели на предложения от изпълнителя артикул
Трипластова Материя		
Състав на тъканта	100% полиестер	100% полиестер
Специфична площна маса	330 гр./м ² ±5%	330 гр./м ²
Сплитка	Лито	Лито
Водонепромокраемост	Минимум 10000 mm/24 hours	10000 mm/24 hours
Параметри за дишаща материя	Минимум 4500 g/m ² /24 hours	4500 g/m ² /24 hours
Кройка	Отпред да е освободено под пояса за осигуряване на свобода при ходене и движение Отзад да бъде с удължение в областта на кръста Цип делим, водоустойчив/ламиниран Минимум 3 джоба с водоустойчиви/ламинирани ципове На левия ръкав да се постави по подходящ начин (според техническите изисквания на материята - за предпочитане бродерия) пълноцветна емблема на съответния парк или името на съответната РИОСВ На гърба се поставя голям надпис „ПАРКОВА ОХРАНА“, като цвета отговаря на основния цвят на якето и се откроява на фона му Отпред в ляво на гърдите в правоъгълен ринг се поставя надпис „Дирекция Национален парк(съответното име на парка)“ или надпис РИОСВ (името на съответната РИОСВ)	Отпред е освободено под пояса за осигуряване на свобода при ходене и движение Отзад е с удължение в областта на кръста.Цип делим, водоустойчив/ламиниран. 3 джоба с водоустойчиви/ламинирани ципове. На левия ръкав се поставя бродерия на пълноцветна емблема на съответния парк или името на съответната РИОСВ На гърба се поставя голям надпис „ПАРКОВА ОХРАНА“, като цвета отговаря на основния цвят на якето и се откроява на фона му Отпред в ляво на гърдите в правоъгълен ринг се поставя надпис „Дирекция Национален парк(съответното име на парка)“ или надпис РИОСВ (името на съответната РИОСВ)
Цвят	комбинация на черно 19-4305 TRX и синьо 18-4039 TRX	комбинация на черно 19-4305 TRX и синьо 18-4039 TRX

1.4. Летен панталон

Параметър	Показатели съгласно техническа спецификация на възложителя	Показатели на предложения от изпълнителя артикул
Плат		
Състав на плата	67% памук, 33% полиестер ±3%	65,39% памук, 34,61% полиестер
Специфична площна маса	190 гр./м ² ±3%	187,87 гр./м ²
Сплитка	Рип стоп	Рип стоп
Кройка	Лек летен панталон с висока	Лек летен панталон с висока

	механична якост, с кройка, позволяваща максимална свобода на движението за ходене в пресечени терени, подсилен в зоните на колената Джобове – 5 бр. джобове с цип Гайки за колан за носене на колан за помощни средства и служебно оръжие	механична якост, с кройка, позволяваща максимална свобода на движението за ходене в пресечени терени, подсилен в зоните на колената Джобове – 5 бр. джобове с цип Гайки за колан за носене на колан за помощни средства и служебно оръжие
Цвят	син 19-4013 ТСХ	син 19-4013 ТСХ

2. Задължаваме се да осигурим гаранционно обслужване на зимните специални работни костюми за срок от 3 години, и за летните специални работни костюми за срок от 2 години.

2.1. В рамките на гаранционния срок ще отстраняваме за своя сметка повредите и проявили се скрити дефекти на артикулите от работните костюми в срокове както следва:

- в рамките на 3 дни след приемане на рекламацията, когато проблемът е отстраним;
- в рамките на 5 дни от приемане на рекламацията дефектния артикул ще бъде подменен с нов, когато проблема е неотстраним.

3. Доставка на специалните работни костюми в пълен диапазон размери и в количествата съгласно Техническите спецификации и изисквания, ще бъде извършена до всички обекти на Възложителя за срок от 90 дни, считано от датата на подписване на договора.

4. Ние сме съгласни валидността на нашето предложение да бъде 60 дни от крайния срок за подаване на офертата и то ще остане обвързващо за нас, като може да бъде прието по всяко време преди изтичане на този срок.

Подпис и печат

Дата

Име и фамилия

Длъжност

[качество на представляващия участника]

Наименование на участника


13/10/2015



Валентина Венева

управител

„СИВЕН БЪЛГАРИЯ” ООД







Наименование на участника: „СИВЕН БЪЛГАРИЯ” ООД
 Седалище и адрес на управление: 1407, гр. София, бул. „Черни връх” № 47
 Представяван от: Валентина Стефкова Венева
 В качеството му/й на: управител
 ЕИК/Бюджет: 121420987
 ВИС, IBAN: (чл. 37, ал. 1 от ЗЗК във връзка с чл. 22б от ЗОП)*
 Точен адрес за кореспонденция: 1407, гр. София, бул. „Черни връх” № 47
 Телефонен номер: 02 9621732
 Факс номер: 02 8689420
 e mail: sales@siven.com

ДО
 МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА
 СРЕДА И ВОДИТЕ
 гр. София 1000
 бул. „Княгиня Мария Луиза” № 22

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

<p>Предмет на поръчката:</p>	<p>„Доставка на униформено теренно зимно и лятно облекло и обувки за персонала на национални паркове „Пирин”, „Рила”, „Централен Балкан” и осем регионални инспекции по околна среда и води по обособени позиции както следва: Обособена позиция № 1 – Доставка на 172 бр. зимни и 172 бр. летни специални работни костюми; Обособена позиция № 2 – Доставка на 172 чф. зимни и 172 чф. летни планински обувки; Обособена позиция № 3 – Доставка на топли долни дрехи; Обособена позиция № 4 – Доставка на 344 бр. ризи с къс ръкав; Обособена позиция № 5 – Доставка на 344 бр. тениски с къс ръкав; Обособена позиция № 6 – Доставка на 172 бр. поларни пуловери; Обособена позиция № 7 – Доставка на 172 чф. ръкавици; Обособена позиция № 8 – Доставка на 172 бр. шапки“</p> <p style="text-align: right;">по обособена позиция № 1</p>
-------------------------------------	--

УВАЖАЕМА ГОСПОЖО МИНИСТЪР,

С настоящото Ви представяме нашето ценово предложение за изпълнение на обществената поръчка по обособена позиция № 1, изготвено в съответствие с Техническите спецификации и изисквания на Възложителя.

Предлагаме да извършим доставката на 172 бр. зимни и 172 бр. летни специални работни костюми по цени както следва:

Тех Т 13) ЕООД
Княгиня Мария Луиза

- | | |
|---|-------------------------|
| 1. Цена за 1 бр. зимно яке с откачваща се подплата
(Словом: двеста деветдесет и пет) лв. | -295.00 лв. без ДДС |
| 2. Цена за 1 бр. зимен панталон
(Словом: сто деветдесет и пет) лв. | -195.00 лв. без ДДС |
| 3. Цена за 1 бр. зимен специален работен костюм
(Словом: четиристотин и деветдесет) лв. | - 490.00 лв. без ДДС |
| 4. Цена за 172 бр, зимни специални работни костюми
(Словом: осемдесет и четири хиляди двеста и осемдесет) лв. | - 84 280.00 лв. без ДДС |
| 5. Цена за 1 бр. лятно яке
(Словом: сто деветдесет и пет) лв. | - 195.00 лв. без ДДС |
| 6. Цена за 1 бр. летен панталон
(Словом: деветдесет и пет) лв. | - 95.00 лв. без ДДС |
| 7. Цена за 1 бр. летен специален работен костюм
(Словом: двеста и деветдесет) лв. | - 290.00 лв. без ДДС |
| 8. Цена за 172 бр. летни специални работни костюми
(Словом: четиридесет и девет хиляди осемстотин и осемдесет) лв. | - 49 880.00 лв. без ДДС |
| 9. Обща цена за изпълнението на поръчката по позиция № 1(т.4 + т.8):
134 160.00 лв. без ДДС (Словом: сто тридесет и четири хиляди сто и шестдесет) лв. | |

Декларираме, че предложените от нас цени са определени при пълно съответствие с условията от документацията за участие в процедурата и включват всички разходи по изпълнение на доставката до всички обекти на Възложителя, както и по гаранционното обслужване на доставените артикули.

Подпис и печат

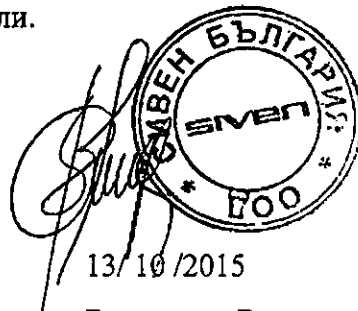
Дата

Име и фамилия

Длъжност

[качество на представляващия участника]

Наименование на участника



13/10/2015

Валентина Венева

управител

„СИВЕН БЪЛГАРИЯ“ ООД